

ADDENDUM # 4	ADDENDA N° 4
Real Estate Management Services (Residential and Agricultural)	Services de gestion des biens immobiliers (Portefeuille résidentiel et agricole)
NCC tender file # AL1430	Dossier de soumission de la CCN no. AL1430
23-Jul-13	2013/07/23
The following shall be read in conjunction with and shall form an integral part of the Tender / Proposal and Contract Documents:	Ce qui suit doit être interprété comme faisant partie intégrante de la proposition/appeal d'offres et des documents relatifs au contrat:

<p>1. Note Bid Security is a mandatory requirement. Failure to provide Bid Security with your Detailed Submission will render your offer non-compliant and your proposal will receive no further review.</p>	<p>1. Notez que la garantie de soumission est une exigence obligatoire. Votre proposition sera disqualifiée et ne recevra aucune revue subséquente si cette garantie de soumission n'est pas déposée avec les Exigences de la proposition.</p>
--	--

Allan Lapensée, Sr. Contract Officer / Agent principal aux contrats
 Procurement Services / Services d'approvisionnement
 National Capital Commission / Commission de la capitale nationale
 (613) 239-5678 ext/poste 5051;
allan.lapensee@ncc-ccn.ca